

Distr.: General 29 September 2016

Russian

Original: English

# Доклад Генерального секретаря о положении в Центральноафриканской Республике

#### Введение

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2301 (2016) Совета Безопасности, в которой Совет продлил мандат Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) до 15 ноября 2017 года и просил меня представить доклад Совету к 1 октября 2016 года и после этой даты представлять доклады каждые четыре месяца. В настоящем докладе приводится последняя информация о положении в Центральноафриканской Республике за период, прошедший с даты опубликования моего предыдущего доклада 1 апреля 2016 года (S/2016/305) по 16 сентября 2016 года, а также об осушествлении манлата МИНУСКА.

#### II. Основные события

#### События в политической сфере

- В течение отчетного периода и после успешного завершения 31 марта политического переходного периода, что ознаменовало возвращение к конституционному порядку, Центральноафриканская Республика добилась ряда значительных вех в постпереходный период, включая оперативное формирование нового правительства, учреждение Национальной ассамблеи и начало усилий, направленных на разоружение, демобилизацию и реинтеграцию вооруженных групп.
- После вступления в должность 30 марта президент Фостен-Арканж Туадера 2 апреля назначил Матье-Семплиса Саранджи на пост премьер-министра. Новое правительство в составе 23 министров было сформировано 11 апреля, а затем, соответственно, 18 мая и 21 июня были назначены старшие сотрудники канцелярий президента и премьер-министра. Хотя было признано, что назначения в правительстве носили инклюзивный характер, назначения в канцеляриях президента и премьер-министра вызвали критику в связи с предполагаемым отстранением групп меньшинств, в частности мусульманской общины, и





преобладанием среди назначенных на должности лиц, которые работали при бывшем президенте Франсуа Бозизе.

- 23 апреля Переходный конституционный суд объявил окончательные результаты второго тура парламентских выборов, подтвердив избрание 128 из в сложности 140 членов Национальной ассамблеи. 128 избранных членов входили 50 независимых кандидатов и 78 кандидатов от политических партий; в общей сложности было избрано 11 женщин. После аннулирования Судом результатов в 12 округах в связи с несоответствиями, 15 мая и 26 июня состоялись дополнительные парламентские выборы для заполнения оставшихся мест в Национальной ассамблее при поддержке МИНУСКА и в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и международными партнерами. 20 июля Суд аннулировал результаты в округе пригорода Банги Бимбо 1 в связи с несоответствиями при голосовании. 2 августа Переходный конституционный суд завершил свою работу, представив свой окончательный доклад, в котором он предложил элементы законопроекта об обеспечении функционирования будущего Конституционного суда.
- 5. 6 мая Национальная ассамблея избрала своим председателем Карима Мекассоуа. Избрание этого бывшего кандидата на пост президента и видного представителя мусульманской общины на руководящую должность в законодательном органе было встречено как позитивный шаг на пути к консолидации общества. В течение отчетного периода Национальная ассамблея провела три сессии, в ходе которых было избрано его руководство, учреждено восемь постоянных комиссий и обсуждались вопросы национальной безопасности. Лидер «антибалаки» Альфред Екатом, который включен в санкционный список Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике, был избран членом Комиссии по вопросам национальной обороны и безопасности.
- 6. Кроме того, 29 апреля Национальное избирательное управление представило МИНУСКА просьбу о материально-технической поддержке в организации региональных и муниципальных выборов. В соответствии с резолюцией 2301 (2016) ведется подготовка к развертыванию миссию по оценке потребностей в связи с проведением выборов позднее в 2016 году.
- 7. 7 июня премьер-министр представил программу правительства Национальной ассамблее. В этой программе, которая была принята единогласно, изложены следующие четыре приоритета: а) мир, безопасность и сплоченность общества; b) восстановление экономики; c) политика и благое управление; и d) социальные вопросы и гуманитарная деятельность. После произошедших в июне инцидентов в сфере безопасности в третьем и пятом округах Банги Национальная ассамблея созвала чрезвычайную сессию по вопросам национальной безопасности в период с 27 июня по 1 июля. В этой связи Национальная ассамблея опубликовала заявление с рекомендациями в адрес правительства и международного сообщества, включая призывы к принятию национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, учреждению специального уголовного суда и отмене эмбарго на поставки оружия.

- 8. В середине апреля президент начал первый раунд консультаций с представителями вооруженных групп, в ходе которых он настоятельно призвал их к разоружению, с тем чтобы обеспечить восстановление и примирение в стране. Позиция президента, согласно которой разоружение должно предшествовать участию в политическом процессе, вызвала разочарование среди группировок бывшей «Селеки», а именно: Союза за мир в Центральноафриканской Республике (СМЦ), Патриотического движения в поддержку Центральноафриканской Республики (ПДЦ) и Народного фронта за возрождение Центральноафриканской Республики (НФВЦА), которые потребовали должности в правительстве и реинтеграции в национальные силы безопасности и обороны в качестве предварительных условий для переговоров о разоружении. 18 мая после встречи с представителями вооруженных группировок президент опубликовал коммюнике, в котором выразил удовлетворение результатами консультаций и решимость урегулировать проблемы, поднятые группировками, однако, после завершения процесса разоружения.
- 9. Вооруженные группы в целом приветствовали создание 2 июля в канцелярии президента национального координационного механизма по разоружению, демобилизации, репатриации и реинтеграции, реформе сектора безопасности и национальному примирению под руководством министра-советника Жана Виллибиро Сако на посту Специального координатора. Затем 24 августа президент назначил членов Контрольно-консультативного комитета национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции, в том числе 2 членов от исполнительной власти, 1 от Национальной ассамблеи, 2 представителей гражданского общества, 3 от религиозных центров, 28 от военно-политических групп и 5 представителей международного сообщества.
- 10. Президент при посредничестве МИНУСКА встретился с вооруженными группами во время визитов в Буар 6 июня, Кага-Бандоро 6 августа и Бриа 5 сентября. Некоторые представители бывшей «Селеки» в Бриа обусловили их участия в процессе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции проведением более инклюзивной политики в отношении мусульманской общины. 5 сентября г-н Виллибиро Сако провел встречу с представителями входивших в бывшую «Селеку» СМЦ и Патриотического объединения за обновление Центральноафриканской Республики (ПОЦР), а также «антибалаки», представителями общин и гражданского общества в Бамбари, в ходе которой все выразили заинтересованность в программе разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции.
- 11. В течение первых месяцев пребывания в должности президент посетил Камерун, Чад, Конго, Судан и Экваториальную Гвинею в целях активизации регионального сотрудничества и мобилизации поддержки его правительства. 25 августа в Банги состоялось 9-е заседание Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике под эгидой Африканского союза и Конго. Участники признали необходимость завершения переходного периода и вклада региональных и международных партнеров в политический процесс. Они также приняли решение о преобразовании Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике в Международную группу поддержки по Центральноафриканской Республике, с тем чтобы продолжать оказывать помощь в восстановлении этой страны.

16-16250 3/2**4** 

#### В. Обстановка в плане безопасности

- 12. Положение в области безопасности оставалось неустойчивым и характеризовалось возросшей межобщинной напряженностью и спорадическими столкновениями между разрозненными вооруженными группами. Столкновения между группировками бывшей «Селеки» и между «антибалакой» и бывшей «Селекой» были в основном вызваны внутренней борьбой за власть, борьбой за природные ресурсы, попытками расширения сферы контроля, сезонной миграцией скотоводов и межобщинной напряженностью. Преступность, бандитизм и серьезные нарушения прав человека со стороны вооруженных групп по-прежнему создают угрозу для гражданского населения по всей стране.
- 13. Для активизации сотрудничества и обмена информацией по вопросам безопасности в августе МИНУСКА приступила к проведению еженедельных брифингов с президентом по вопросам безопасности. В результате этих обменов был создан совместный координационный механизм с участием МИНУСКА, правительства и представителей Центральноафриканских вооруженных сил для обеспечения более эффективной координации и эффективности в ходе операций, связанных с вопросами безопасности, укрепления доверия и борьбы с дезинформацией о деятельности и операциях МИНУСКА. Ожидается, что этот механизм позволит предотвращать повторение случаев, аналогичных тем, которые имели место в июле и августе, когда Центральноафриканские силы безопасности ограничивали свободу передвижения МИНУСКА.
- 14. Следует отдельно отметить, что президент создал подразделение президентской охраны в составе около 175 военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил и сотрудников полиции и жандармерии.
- 15. В июне в Банги после убийства молодого мусульманина молодым христианином произошло усиление межобщинной напряженности, что привело к столкновениям между общинами в третьем и пятом округах. Межобщинная напряженность еще больше обострилась в период с 18 по 24 июня в связи с арестом сотрудниками сил внутренней безопасности приблизительно 26 мусульманских торговцев, направлявшихся в Банги, и последующего незаконного задержания шести сотрудников национальной полиции вооруженными элементами, связанными, согласно сообщениям, с лидерами НФВЦА Абдулайе Иссеном и Харуном Гайе в квартале «ПК-5». 20 июня по меньшей мере шесть человек были убиты и один миротворец МИНУСКА был ранен в ходе операции МИНУСКА по вызволению сотрудников полиции из полицейского участка, который был окружен вооруженной группой самообороны и гражданскими лицами. Усилия МИНУСКА по предоставлению посреднических услуг местными деятелями и обеспечению безопасности в районе с привлечением военнослужащих из состава французского воинского контингента, участвующего в операции «Сангарис», помогли сдержать вспышку насилия, ослабить напряженность между местными группами самообороны из квартала «ПК-5» и Центральноафриканскими вооруженными силами и содействовать мирному освобождению шести сотрудников полиции 24 июня.

- 16. 24 июня гражданский миротворец МИНУСКА был убит в пятом округе Банги военнослужащим Центральноафриканских вооруженных сил и доставлен неизвестными лицами в больницу общего профиля в Банги, где он был позднее опознан МИНУСКА. По указанию государственного прокурора Банги при поддержке со стороны МИНУСКА власти страны провели расследование. Хотя национальная полиция завершила рассмотрение дела и препроводила его прокурору, подозреваемый в совершении этого преступления до сих пор находится на свободе и приговор по этому делу пока не вынесен. МИНУСКА активно привлекала власти к решению этого вопроса и настоятельно призывала их завершить этот процесс.
- 17. В течение отчетного периода лидеры бывшей «Селеки», в том числе лидер НФВЦА Нурредин Адам, продолжали предпринимать усилия по воссоединению различных группировок бывшей «Селеки» под единым командованием. Попытка провести планировавшийся сбор бывшей «Селеки» в Бриа не удалась отчасти в связи с отказом группировок СМЦ и ПДЦ принять участие и присутствием и расположением МИНУСКА в Бриа. Однако некоторые члены бывшей «Селеки» все же переместились в сторону этого района. После многомесячных разговоров о возможной встрече различных группировок бывшей «Селеки» общую встречу групп гражданского общества на северо-востоке страны в настоящее время планируется провести в Бриа в начале октября.
- 18. 12 августа автоколонна из шести автомобилей с хорошо вооруженными элементами, в которых находились в том числе видные члены НФВЦА из состава бывшей «Селеки» Абдулайе Хиссен, Харун Гайе и Хамит Тиджани, якобы пыталась выехать из Банги для участия во встрече в Бриа, что привело к перестрелке с местными силами безопасности на окраине города Банги. 13 августа эта автоколонна была перехвачена МИНУСКА в 27 км к югу от Сибю, префектура Кемо. Четверо раненых членов бывшей «Селеки», в том числе лидер НФВЦА Хамит Тиджани, были задержаны и доставлены в госпиталь МИНУСКА уровня ІІ в Банги с согласия центральноафриканских судебных властей. В общей сложности было перехвачено 11 скрывающихся от правосудия членов бывшей «Селеки», которые затем были переданы национальным властям в Банги и содержались в лагере «Ру». 3 сентября некоторые из по-прежнему скрывающихся от правосудия членов бывшей «Селеки» вступили в бой с местным населением в 7 км к северу от Декоа, префектура Кемо, что привело к гибели трех человек (двух гражданских лиц и одного скрывающегося от правосудия члена бывшей «Селеки»). МИНУСКА продолжила поиски остальных скрывающихся от правосудия лиц, и правительство неоднократно призывало их разоружиться и сдаться властям, чтобы предстать перед судом.
- 19. В западной части страны продолжались нападения и акты вымогательства в отношении гражданских лиц в связи с многочисленным присутствием отрядов «антибалаки». В северо-западной части страны проблемы безопасности, связанные с сезонным перемещением скотоводов народности фулани, максимально обострились в мае, когда произошли самые ожесточенные инциденты вдоль коридоров сезонного перегона скота в префектуре Уам. Присутствие вооруженных групп, утверждающих, что они защищают преимущественно скотоводов народности фулани, в частности группировки «Возвращение, восстановление в правах и реабилитация (3R)», НФВЦА и ПДЦ, еще более усугубили

16-16250 **5/24** 

напряженность в результате столкновений с отрядами «антибалаки» и Демократическим фронтом центральноафриканского народа (ДФЦН), для которых кража скота является существенным источником дохода.

- 20. В центральной и северо-восточной части страны группировки бывшей «Селеки» по-прежнему ведут конкурентную борьбу за расширение контроля над незаконными схемами налогообложения. Ситуация в Бамбари становится все более напряженной в результате столкновений между повстанцами арабского происхождения, поддерживающими лидера СМЦ Абдулайе Файя, и элементами из народности фулани, лояльными лидеру СМЦ Али Дарасса. После столкновений между двумя фракциями 4 июля, которые привели к гибели 14 членов СМЦ, 34 повстанца, включая Абдулайе Файя, обратились с просьбой предоставить убежище в лагере МИНУСКА. Группа согласилась участвовать в предварительной программе разоружения, демобилизации и реинтеграции, и 2 сентября была переведена в Кага-Бандоро, однако им еще предстоит выполнить свои обязательства.
- В юго-восточной части страны Армия сопротивления Бога (ЛРА) попрежнему создает угрозу для населения, и в течение отчетного периода в префектурах Верхнее Котто, Верхнее Мбому и Мбому (в основном вокруг Рафаи) были получены сообщения о 143 похищениях. 17 апреля в Рафаи неизвестными лицами был убит миротворец МИНУСКА, который пытался спасти предполагаемого члена ЛРА от самосуда толпы. 7 июня обострилась напряженность в Земио, префектура Верхнее Мбому, между местным населением и военнослужащими Народных сил обороны Уганды (УПДФ) в составе Региональной оперативной группы Африканского союза после ареста местной жандармерией одного гражданского лица по делу о похищении оружия УПДФ. Этот инцидент привел к гибели военнослужащего УПДФ, которого, как утверждается, ударили ножом местные жители, и последующему убийству гражданского лица военнослужащим УПДФ в качестве возмездия, что спровоцировало демонстрации местного населения в Обо и Земио. 25 августа один военнослужащий УПДФ был убит и двое ранены в результате нападения боевиков ЛРА вблизи деревни Кетеиса, префектура Верхнее Мбому, в 60 км к северо-востоку от Земио. Это был первый случай потерь в рядах УПДФ непосредственно в результате операций против ЛРА за последние три года. В соответствии со своим мандатом по защите гражданского населения МИНУСКА усилила свое присутствие в районах, затронутых деятельностью ЛРА, и активизировала сбор информации совместно с Региональной оперативной группой. 20 мая правительство Уганды объявило о своем намерении вывести свои силы из состава Региональной оперативной группы к концу декабря 2016 года.

#### С. Примирение

22. Правительство не одобрило стратегию национального примирения и не приступило к осуществлению конкретных мероприятий по содействию диалогу между общинами, хотя президент неоднократно публично заявлял о своей приверженности этой приоритетной задаче. В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций продолжала предлагать правительству принять стратегию национального примирения, содействующую укреплению диа-

лога между общинами. 27 июня после обострения межобщинной напряженности в Банги, президент организовал ифтар по случаю Рамадана в рамках усилий по снижению напряженности между мусульманскими и немусульманскими общинами. Глава государств впервые провел мусульманский праздник в Центральноафриканской Республике. Президент также посетил квартал «ПК-5», в котором живут преимущественно мусульмане, по случаю праздника «Ид аль-Адха».

- 23. МИНУСКА вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами поддержала ряд местных инициатив по налаживанию диалога со стороны национальных заинтересованных сторон, включая представителей гражданского общества, для снижения межобщинной напряженности в связи с вопросами внутреннего и трансграничного сезонного перегона скота, возвращением перемещенных лиц и беженцев и угрозами для общин со стороны вооруженных групп. Кроме того, МИНУСКА и ее партнеры поддержали общины в семи районах по всей стране в целях создания местных комитетов мира для устранения ограничений на свободу передвижения и содействия сосуществованию различных общин. Некоторые представители мусульманской общины в дальнейшем добровольно вернулись в свои бывшие дома в Карно, префектура Мамбере-Кадеи.
- 24. МИНУСКА, страновая группа Организации Объединенных Наций, местные органы власти и представители гражданского общества продолжали осуществлять инициативы, ориентированные на молодежь в группе риска, в Бамбари, Банги, Бриа, Буаре и Кага-Бандоро, с тем чтобы уменьшить привлекательность вступления в ряды вооруженных групп посредством приобретения профессиональных навыков, приносящих доход. Около 13 000 молодых людей, 31 процент из которых составляли женщины, приняли участие в этой программе.

# III. Защита гражданского населения

25. Защита гражданского населения по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность, и возможности государства по предотвращению инцидентов в этой сфере и реагированию на них по-прежнему ограничены. МИНУСКА организовала 14 рабочих совещаний сети экстренного оповещения общин по всей стране, и около 700 координаторов сети экстренного оповещения общин прошли подготовку и внесли свой вклад в разработку планов по защите общин. Кроме того, МИНУСКА активизировала координацию, профессиональную подготовку, планирование и совместные меры по защите с участием национальных и местных органов власти в тех районах страны, которые в первую очередь нуждаются в защите, в целях укрепления потенциала государства по устранению угроз гражданскому населению. Например, после обострения нестабильности в июне 2016 года в связи с прибытием элементов ПДЦ в Нгаундайе, префектура Уам-Пенде, были развернуты силы национальной жандармерии и МИНУСКА, а затем состоялся визит представителей совместной группы по защите под руководством канцелярии премьер-министра. Впоследствии местные власти успешно провели в этом районе мероприятия по примирению. Кроме того, МИНУСКА продолжала содействовать созданию местных

16-16250 7/24

комитетов безопасности в приоритетных районах Банги, а также разработке стратегического коммуникационного плана, направленного как на виновных в насилии, так и на содействие повышению информированности в вопросах защиты гражданского населения, в том числе в связи с обвинениями в колдовстве, и снижение рисков, связанных с сезонным перегоном скота.

- 26. В течение отчетного периода МИНУСКА провела 18 миссий совместной группы по защите в связи с проблемами обеспечения защиты в приоритетных районах по всей стране. В рамках таких миссий совместной группы по защите был предпринят целый ряд усилий, включая переговоры об освобождении гражданских лиц, задерживавшихся элементами ДФЦН в течение более одного года в районе Зукомбо (префектура Нана-Мамбере); освобождение отдельных лиц, в частности женщин и детей народности фулани, которые удерживались против их воли элементами «антибалаки» в Баоро (префектура Верхнее Мбому), Ндиме (префектура Уам-Пенде) и Ялоке (префектура Омбелла-Мпоко); срыв продвижения СМЦ и вымогательств в префектурах Нижнее Котто и Верхнее Котто благодаря рекомендации об энергичных действиях со стороны Миссии; рекомендация об упреждающем развертывании МИНУСКА для разъединения сил «антибалаки» и "3R" в Бессоне (префектура Нана-Мамбере) и Куи (префектура Уам-Пенде); и посреднические услуги по деэскалации угроз народности фулани и другому гражданскому населению, находящемуся в опасности после обострения напряженности между ПДЦ/НФВЦА и фракциями СМЦ в Бамбари, Батангафо, Кабо, Кага-Бандоро и Уангадо.
- 27. В настоящее время Миссия развернула в общей сложности 52 младших сотрудника по связи с общинами на 35 временных оперативных базах и в 11 отделениях по всей стране и продолжала проводить комплексные инструктажи по вопросам защиты для всех прибывающих старших военных и полицейских руководителей в целях расширения возможностей местных общин и усиления ответственности за свою собственную защиту.

# IV. Положение в области прав человека

- А. Нарушения со стороны элементов «антибалаки» и бывшей «Селеки» и других вооруженных группировок, включая Армию сопротивления Бога и национальные и международные вооруженные силы
  - 28. Положение в области прав человека во всей стране продолжало вызывать обеспокоенность. В течение отчетного периода МИНУСКА зарегистрировала 513 случаев нарушений или злоупотреблений в области прав человека и международного гуманитарного права, которые были совершены в отношении 1387 человек, включая 89 женщин, 56 мальчиков и 11 девочек. Эти нарушения были связаны, главным образом, с произвольными убийствами и случаями жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, связанного с конфликтом сексуального насилия, и произвольными арестами и задержаниями, а также похищениями. Миссия также зарегистрировала 27 случаев нарушений прав человека и надругательств, связанных с обвинениями в колдов-

стве, которые касались 57 жертв, главным образом, женщин и детей. Вооруженные группы совершили 341 злоупотребление, 59 из которых были связаны с группировкой «антибалака», 178 — с бывшей «Селека» и 40 — с ЛРА. Государственные органы несут ответственность за 171 нарушение, большинство из которых касается произвольного или незаконного содержания под стражей, и главным виновником является жандармерия (73 случая). МИНУСКА зарегистрировала один случай нарушения со стороны международных сил, в котором виновником является элемент УПДФ.

- 29. Большинство предполагаемых нарушений были совершены в центральных и северо-восточных префектурах Баминги-Бангоран, Верхнее Котто, Нана-Гребизи, Уака и Уам. Увеличилось число случаев произвольного задержания, особенно в Банги и префектурах Мамбере-Кадеи и Омбелла-Мпоко, при этом регулярно происходили случаи содержания под стражей сверх предписанного законом 72-часового периода, который может быть продлен один раз, содержания подозреваемых в камерах. Это связано с отсутствием функционирующей национальной судебной системы, а также материально-техническими трудностями. Согласно сообщениям, сотрудники полиции из Центральноафриканского управления по борьбе с бандитизмом в апреле совершили две внесудебные казни. До этих случаев также поступали сообщения о внесудебных казнях, в которых был замешан директор Центральноафриканского управления, отстраненный от должности 8 июня. МИНУСКА продолжала призывать к проведению расследования и судебному преследованию по этому делу.
- 30. МИНУСКА провела 59 информационно-учебных занятий по правам человека, в которых участвовали 2762 представителя государственных органов, гражданского общества, журналистов, правозащитников и представителей вооруженных групп, в том числе 598 женщин. Миссия также провела четыре рабочих совещания с представителями правительства, гражданской службы и гражданского общества в отношении создания национальной комиссии по правам человека и основным свободам, а также Комиссии по установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и примирению.
- 31. В общей сложности была утверждена 41 из 50 просьб об оказании поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, включая членов вооруженных групп, и в надлежащих случаях были рекомендованы необходимые меры по уменьшению рисков в соответствии с политикой должной заботливости в вопросах прав человека, проводимой Генеральным секретарем. Центральноафриканским властям было направлено три письма, в результате чего была приостановлена поддержка Организацией Объединенных Наций одного из подразделений полиции, а затем директор этого подразделения был снят с должности.

### В. Сексуальное насилие в условиях конфликта

32. В течение отчетного периода МИНУСКА зарегистрировала 44 заявления о связанном с конфликтом сексуальном насилии в различных районах страны, 25 из которых были расследованы и подтверждены. Среди жертв были 22 женщины, 21 девочка и 1 мальчик. Двадцать семь из этих дел связаны с изнасилованиями, а 17 дел касаются попыток изнасилования, сексуального рабства,

16-16250 **9/24** 

принудительного заключения брака и насильственных действий сексуального характера. В 16 из 27 случаев изнасилования виновных было несколько, и 5 случаев имели место в контексте сексуального рабства. Двадцать из 44 зарегистрированных случаев были предположительно совершены элементами бывшей «Селеки» или связанных с ней группировок, 14 — элементами «антибалаки», 9 — элементами ЛРА и 1 — неизвестными лицами. Есть основания подозревать, что на самом деле случаев сексуального насилия, связанного с конфликтом, было гораздо больше, чем сообщается.

33. Группа экспертов по вопросам верховенства права и борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта в Канцелярии моего Специального представителя по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта посетила Банги в июне и настоятельно призывала правительство назначить сотрудников национальной полиции и жандармерии в состав группы быстрого реагирования для расследования преступлений, связанных с сексуальным насилием.

#### С. Защита детей

- 34. Страновая целевая группа Организации Объединенных Наций по мониторингу и подготовке докладов зафиксировала 33 случая вербовки детей (в том числе 7 девочек) в состав вооруженных групп, 22 случая похищения детей (в том числе 5 девочек), 12 случаев убийства детей (в том числе 6 девочек), 21 случай изнасилования девочек и 1 случай сексуального насилия в отношении мальчика. В 26 случаях отказ в гуманитарном доступе препятствовал оказанию помощи детям. В 15 отдельных случаях использование школ и больниц вооруженными группами лишало детей возможности получать образование и медицинские услуги.
- 35. МИНУСКА продолжала взаимодействовать с вооруженными группами в целях рассмотрения серьезных нарушений прав детей и освобождения связанных с такими группами детей. В апреле и мае лидеры НФВЦА, ПДЦ, СМЦ и ПОЦР подтвердили свою приверженность деятельности МИНУСКА и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), направленной на прекращение нарушений в отношении детей, и обязались подписать соответствующие планы действий. В течение отчетного периода 612 детей, в том числе 89 девочек, были выведены из рядов «антибалаки» и НФВЦА.
- 36. В сотрудничестве с ЮНИСЕФ МИНУСКА провела учебные и информационно-просветительские мероприятия по вопросам защиты детей, в которых участвовали 1625 человек, включая 550 миротворцев и 1075 представителей вооруженных групп, гражданского общества, сотрудников национальной полиции и жандармерии. МИНУСКА продолжала предлагать правительству относиться к детям, связанным с вооруженными группами, как к жертвам конфликта, и настоятельно призывала окончательно завершить процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.

16-16250

# V. Гуманитарная ситуация

- 37. По-прежнему сохраняется крайне тяжелая гуманитарная ситуация, когда более 2,3 миллиона из 4,8 миллиона центральноафриканцев продолжают зависеть от гуманитарной помощи. По состоянию на 15 сентября насчитывалось 452 095 беженцев в соседних странах и 385 750 внутренне перемещенных лиц, приблизительно 150 156 из которых живут в 92 районах по всей стране. Свыше 36 000 человек из числа меньшинств по-прежнему подвергаются опасности в Берберати, Бода, Буаре, Карно, Декоа, Ялоке и квартале «ПК-5» в Банги. Спонтанное возвращение небольшого числа внутренне перемещенных лиц в связи с улучшением положения в области безопасности привело к обострению межобщинной напряженности в некоторых районах, особенно в юго-западной части страны. В Центральноафриканской Республике находятся 11 928 беженцев и лиц, ищущих убежища, главным образом из Демократической Республики Конго, Судана, Чада и Южного Судана.
- 38. Гуманитарный доступ к пострадавшему населению по-прежнему сдерживается проблемами материально-технического снабжения и обеспечения безопасности, а также периодическими нападениями на сотрудников по оказанию гуманитарной помощи. Нападения и столкновения между вооруженными группами в дополнение к конфликтам, связанным с сезонным перегоном скота, привели к новым перемещениям.
- 39. Две трети центральноафриканцев не имеют доступа к медицинскому обслуживанию, безопасной питьевой воде или средствам санитарии, и в стране регулярно происходят вспышки эпидемий таких заболеваний, как корь, бешенство и менингит. Международные гуманитарные организации, которые поддерживают большинство социальных услуг, столкнулись с серьезными финансовыми проблемами, что неблагоприятно сказалось на крайне важной гуманитарной деятельности. План гуманитарного реагирования, для осуществления которого необходимо 531,5 млн. долл. США, обеспечен финансами лишь на 28 процентов.
- 40. 10 августа правительство объявило об эпидемии холеры в префектуре Кемо, где к моменту подготовки доклада было зарегистрировано 266 случаев заболевания, 21 из которых привел к летальному исходу. ЮНИСЕФ, Всемирная организация здравоохранения и другие гуманитарные организации мобилизовали ресурсы для повышения осведомленности населения и доставки в опасные районы медикаментов, питьевой воды и санитарно-техническое оборудования, в том числе на основе взаимодействия с Министерством здравоохранения Демократической Республики Конго.

#### VI. Изменения в социально-экономической области

41. Экономический прогноз предусматривает темпы экономического роста на 2016 год в размере 5,2 процента. В 2015 году в стране были зарегистрированы темпы роста в размере 4,5 процента по сравнению с 1 процентом в 2014 году. Уровень инфляции снизился до 4,5 процента в первой половине 2015 года. По прогнозам, поступления от налогообложения в 2016 году составят

16-16250 **11/24** 

140 млн. долл. США. Сохраняется высокий уровень задолженности государственного сектора, несмотря на его ожидаемое снижение с 8,7 млн. долл. США в 2014 году до 7,1 млн. долл. США в 2016 году. Уменьшился показатель зависимости от внешней помощи, однако он по-прежнему оставался высоким в 2015 году (27 процентов от ВВП) по сравнению с 43 процентами от ВВП в 2014 году. Центральноафриканские власти заявили о своей решимости сохранить эту тенденцию посредством пересмотра налоговой политики и более эффективного управления природными ресурсами. 20 июля Исполнительный совет Международного валютного фонда утвердил трехлетний механизм финансирования по Центральноафриканской Республике в размере 115,4 млн. долл. США по линии программы расширенного кредитования с незамедлительным выделением 17,4 млн. долл. США на восстановление макроэкономической стабильности. Как ожидается, финансовые потребности сократятся с 4,8 процента от ВВП в 2016 году до 3,2 процента в 2019 году, если сохранится тенденция к укреплению мира.

42. После принятого на состоявшемся в июле 2015 года заседании в рамках Кимберлийского процесса решения о возобновлении торговли необработанными алмазами из «соответствующих зон» в течение отчетного периода МИНУСКА представила материально-техническую и существенную поддержку в ходе двух проведенных Кимберлийским процессом оценочных миссий на различных объектах в юго-западной части страны. В ходе этих оценочных миссий был проведен анализ прогресса с точки зрения соблюдения трех ключевых показателей для зон, соответствующих требованиям Кимберлийского процесса: а) достаточное присутствие органов государственной власти; b) свободное передвижение людей и товаров; и с) никакого систематического присутствия вооруженных групп.

# VII. Распространение государственной власти

43. МИНУСКА и международные партнеры предоставили техническую экспертную помощь вновь созданному Министерству внутренних дел, общественной безопасности и местного самоуправления, включая развитие взаимодействия между гражданским и военным персоналом Министерства и общей концепции деятельности Министерства. В июле МИНУСКА содействовала проведению подготовительного практикума в поддержку разработки правительством комплексной стратегии распространения государственной власти. Кроме того, МИНУСКА поддержала проведение, по инициативе ПРООН и при финансировании со стороны Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций, обследования по вопросу передислокации и присутствия государственной администрации в префектурах, а также разработки руководства для вновь развернутых административных органов и гражданских служащих по вопросам местного управления, этики и борьбы с коррупцией. В целях укрепления национальных органов безопасности и укрепления их потенциала МИНУСКА провела целенаправленную подготовку 513 сотрудников полиции и жандармерии в Банги и Буаре, в том числе 134 женщин, для укрепления навыков сотрудников судебной полиции, методов проведения расследований, несе-

ния полицейской службы в общинах, а также активизации мер по борьбе с гендерным насилием.

### VIII. Верховенство права

#### А. Принятие неотложных временных мер

- 44. Президент по-прежнему заявляет о решимости его правительства бороться с безнаказанностью и обратился за помощью со стороны МИНУСКА в исполнении ордеров на арест. В течение отчетного периода МИНУСКА оказывала помощь национальным органам в борьбе с безнаказанностью посредством ареста и/или задержания 112 лиц, 49 из которых были арестованы в рамках мандата Миссии по принятию неотложных временных мер. Арест и/или задержание и содержание подозреваемых под стражей были особенно сложными в тех районах, где нет мест содержания под стражей или государственных органов, которым может быть передан подозреваемый. Несмотря на эти препятствия, такие аресты и/или задержания зачастую способствуют сокращению угроз со стороны затрагиваемых вооруженных групп. Кроме того, МИНУСКА предоставила техническую помощь в рамках 14 уголовных дел против высокопоставленных подозреваемых, суды над которыми начались 25 августа и, как ожидается, завершатся 23 сентября.
- 45. 21 июня Национальный прокурор обратился к МИНУСКА за помощью в аресте шести других высокопоставленных лиц, связанных с бывшей «Селекой». Они остаются на свободе, но МИНУСКА поддержала рассмотрение дел против них. 19 августа МИНУСКА задержала и передала властям еще одного лидера бывшей «Селеки» Хамита Тиджани. В то же время 5 августа в соответствии с ранее выданным ордером на арест МИНУСКА арестовала и передала национальным властям бывшего министра обороны и сына бывшего президента Бозизе Жан-Франсуа Бозизе. Впоследствии ему были предъявлены обвинения со стороны национальных властей, которые распорядились временно освободить его при соблюдении ряда условий, в том числе о том, что он не будет покидать свою резиденцию. В соответствии с резолюцией 2301 (2016) Совета Безопасности МИНУСКА подготовила список лиц, которые подозреваются в совершении серьезных преступлений и/или которые создают серьезную угрозу для безопасности. Как ожидается, этот список будет служить основой для судебного преследования за тяжкие преступления национальными судебными инстанциями, включая Специальный уголовный суд.

#### В. Специальный уголовный суд

46. МИНУСКА совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и международными партнерами продолжала содействовать учреждению Специального уголовного суда, в чем в течение отчетного периода был достигнут определенный прогресс. Правительство постепенно продвигалось вперед к учреждению Суда: министр юстиции одобрил круг ведения и процедуры отбора международных судей и заместителя секретаря. Министр также выделил новые помещения для Суда и учредил комитет по отбору национального пер-

16-16250 **13/24** 

сонала, который провел четыре заседания и вскоре будет готов предложить кандидатов.

47. 26 августа правительство, МИНУСКА и ПРООН подписали соглашение по проекту Организации Объединенных Наций в поддержку деятельности Специального уголовного суда. Международные партнеры или объявили взносы, или согласились поддержать назначение международных судей. Хотя Комитет, учрежденный для назначения национальных судей, еще не начал процесс отбора, министр юстиции объявил о своем намерении назначить Специального прокурора до конца текущего года. Первые 14 месяцев деятельности Суда обеспечены финансами почти в полном объеме, в том числе при поддержке со стороны МИНУСКА за счет программы финансирования Миссии.

### С. Правосудие и верховенство права

- 48. Правительство и национальная судебная система приняли меры по увеличению числа судебных разбирательств на всей территории страны, включая проведение судебных заседаний в Банги. МИНУСКА продолжала предпринимать усилия по укреплению потенциала органов правосудия и исправительных учреждений, и в 58 случаях поддерживала уголовное судопроизводство в Апелляционном суде в Банги. Кроме того, МИНУСКА оказывала помощь национальным властям в подготовке судей, включая организацию первых экзаменов по проверке профессиональных качеств для набора новых судей, что является одним из важнейших шагов по укреплению независимости и эффективности судебной системы. В целях поощрения системы правовой помощи МИНУСКА оказывала помощь национальным властям в разработке стратегического плана для ассоциации адвокатов и подготовке 30 юридических работников без диплома юриста и оказывала консультативную помощь и финансовую поддержку Национальной школе администрации и судей.
- 49. Несмотря на поддержку со стороны МИНУСКА и ПРООН в деле первоначального восстановления 23 судов и переводе судей для возобновления судебной деятельности за пределами Банги, достигнут лишь ограниченный прогресс. Хотя уголовные процессы полностью возобновились в Банги и частично возобновились в западной части страны, некоторые судьи и прокуроры оставили свои должности по соображениям безопасности и в связи со сложными условиями работы. В некоторых районах, находящихся под контролем вооруженных групп, пробел в предоставлении основных услуг в области правосудия был заполнен параллельными судебными системами, введенными вооруженными группами и/или религиозными лидерами, а в некоторых областях и местные органы власти, и вооруженные группировки выступили против перевода судей.
- 50. МИНУСКА продолжала поддерживать пенитенциарную систему и ограниченное число опытных сотрудников пенитенциарных учреждений, оказывая активную помощь в надзоре за заключенными, относящимися к группе повышенного риска, в тюрьме Нгарагба в Банги и находящемся в ее ведении лагере «Ру». Демилитаризация пенитенциарной системы по-прежнему остается приоритетной задачей, причем особое внимание следует уделять созданию гражданской пенитенциарной структуры, включая новый процесс набора и профес-

сиональной подготовки и новых сотрудников, и имеющегося персонала. В течение отчетного периода МИНУСКА провела подготовку 175 военнослужащих Центральноафриканских вооруженных сил и 41 национального сотрудника тюрем по вопросам основных процедур соблюдения законности. Миссия также восстановила и передала национальным властям три тюрьмы в Бамбари, Боссембеле и лагерь «Ру» в Банги.

# IX. Реформа сектора безопасности и процедура проверки

- 51. Советник-посланник и Специальный координатор по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и национального примирения представил приоритеты по реформе национального сектора безопасности на мероприятии высокого уровня по проведению диалога в рамках Группы друзей по реформе сектора безопасности, которое состоялось при содействии Секретариата в Нью-Йорке 21 и 22 июня. В своем заявлении сопредседатели Группы подчеркнули важное значение решительной политической приверженности реформированию сектора безопасности в целях предотвращения возобновления конфликта, призвали к разработке национальной политики и системы управления сектором безопасности и подчеркнули необходимость координации международной поддержки в рамках механизма взаимной подотчетности.
- 52. Военная консультативная миссия Европейского союза завершила выполнение своего мандата по 16 июля. Миссия Европейского союза по подготовке армии, которая была учреждена 12 июля, должна сыграть важную роль в реформировании оборонного сектора и обеспечить предоставление национальным властям стратегических консультаций и осуществление профессиональной подготовки прошедших аттестацию сотрудников Центральноафриканских вооруженных сил.
- 53. В августе назначенный правительством специальный национальный технический комитет после двух рабочих совещаний, проведенных при содействии МИНУСКА, рассмотрел и одобрил национальную политику в области безопасности. Национальные власти также учредили редакционный комитет для разработки национальной стратегии реформирования сектора безопасности при поддержке со стороны МИНУСКА и Миссии Европейского союза по подготовке армии. На техническом рабочем совещании, состоявшемся в период с 22 по 26 августа и организованном при поддержке ПРООН, Европейского союза, Африканского союза, Соединенных Штатов Америки и Франции, была завершена разработка плана по наращивание потенциала и развитию внутренних сил безопасности (полиции и жандармерии). Этот план представляет собой секторальный план реформирования полиции и жандармерии и предусматривает ключевые реформы, которые будут проводиться в течение следующих пяти лет.
- 54. В течение этого периода МИНУСКА приступила к восстановлению военно-учебного центра в лагере Леклерк в Буаре и продолжала оказывать помощь в восстановлении лагеря Кассаи в Банги. МИНУСКА в тесной координации с Военной консультативной миссией Европейского союза и позднее Миссией

16-16250 **15/24** 

Европейского союза по подготовке армии провела неоперативную подготовку 167 офицеров и сержантов Центральноафриканских вооруженных сил.

55. По состоянию на 15 сентября Управление людских ресурсов в Министерстве обороны зарегистрировало 7478 членов Центральноафриканских вооруженных сил, 3533 из которых прошли проверку в МИНУСКА. Совместная целевая группа ПРООН, МИНУСКА, национальной полиции и жандармерии провела идентификацию сотрудников внутренних сил безопасности, в результате которой было зарегистрировано 1874 жандарма и 1154 полицейских.

# **X.** Разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация

- 56. МИНУСКА продолжала поощрять диалог между правительством и вооруженными группами, с тем чтобы поддержать начало осуществления национальной программы разоружения, демобилизации, реинтеграции и репатриации. В течение отчетного периода правительство расширило обсуждение по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы включить 5 не подписавших соглашение вооруженных групп в дополнение к 9 сторонам, которые подписали соглашение, заключенное на Бангийском форуме по национальному примирению в мае 2015 года, в результате чего общее число вооруженных групп, которые, как ожидается, будут участвовать в национальной программе, достигнет 14. Впоследствии определенным правительством представителям от каждой из 14 вооруженных групп 24 августа было предложено участвовать в работе Контрольно-консультативного комитета национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции. Однако некоторые лидеры вооруженных групп отклоняют назначенных правительством конкретных кандидатов.
- 57. В поддержку усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции МИНУСКА укрепила свою техническую помощь канцелярии Специального координатора по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и национального примирения. В тесном сотрудничестве с партнерами по процессу развития, в частности со Всемирным банком, МИНУСКА внесла вклад в разработку новых институциональных рамок в отношении многолетней национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции. Проект национальной стратегии в этой области в настоящее время находится на рассмотрении правительства.
- 58. Кроме того, МИНУСКА разрабатывает варианты ограниченной интеграции членов вооруженных групп в состав национальных сил безопасности в соответствии со статьей 7 заключенного на Бангийском форуме соглашения о принципах разоружения, демобилизации и реинтеграции. 21 июля правительство объявило о создании рабочей группы по вопросам интеграции, деятельность которой Миссия намерена поддерживать в качестве средства содействия достижению консенсуса между вооруженными группами и правительством.
- 59. Предварительная программа разоружения, демобилизации и реинтеграции продолжала служить в качестве меры стабилизации путем привлечения вооруженных групп к участию в оплачиваемой работе в рамках общинных

16-16250

проектов до начала осуществления национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции. В этой связи МИНУСКА продолжила деятельность в рамках предварительной программы разоружения, демобилизации и репатриации в Бамбари, Банги, Бирао, Буаре, Бриа и Кага-Бандоро и начала деятельность в Боссангоа и Нделе. Программа рассчитана на почти 4000 человек, примерно 16 процентов из которых составляют женщины, которые на еженедельной основе получают продукты и участвуют в краткосрочных трудоемких работах, что обеспечивает необходимый приток наличных средств в местную экономику.

60. В целях укрепления стабилизирующего воздействия предварительной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и планируемой национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции МИНУСКА совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций и при финансовой поддержке Фонда миростроительства продолжала поддерживать проекты по сокращению масштабов насилия в общинах, нацеленные на тех комбатантов, которые, как считается, не соответствуют требованиям программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, и членов общин в целом, в том числе молодых людей, подверженных риску стать жертвами насилия. В префектуре Уам-Пенде МИНУСКА зарегистрировала более 4000 участников, 25 процентов из которых составляют женщины. В Банги и прилегающих районах МИНУСКА приступила к осуществлению проекта, в котором участвует 3000 человек.

# XI. Управление запасами оружия и боеприпасов

61. МИНУСКА при содействии Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, уничтожила 2192 единиц неразорвавшихся боеприпасов, 62 516 единиц боеприпасов стрелкового оружия, 156 000 детонаторов и 63 тонны промышленных взрывчатых веществ. МИНУСКА создала временный объект по хранению боеприпасов в лагере Кассаи в Банги, на котором хранятся боеприпасы, предназначенные для уничтожения в будущем, и установила контейнер для безопасного хранения оружия в подразделении жандармерии. МИНУСКА также оказывала поддержку национальным властям в деле улучшения оснащения для хранения оружия и боеприпасов в соответствии с основными международными стандартами в пяти зданиях полиции и на одном таможенном посту. МИНУСКА провела 2308 информационно-учебных занятий по теме риска, связанного с хранением оружия и взрывчатых веществ, и сокращения масштабов вооруженного насилия, в которых участвовали 92 432 человек по всей стране.

# XII. Координация международной помощи

62. Под руководством Министерства экономики, планирования и сотрудничества и при поддержке Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Всемирного банка в июне началась техническая работа по подготовке национальной стратегии по восстановлению и укреплению мира. Этот документ, в котором содержится трехлетняя стратегия правительства по миростроитель-

16-16250 **17/24** 

ству, станет инструментом для мобилизации ресурсов в ходе конференции доноров, которую намечено провести в Брюсселе 17 ноября 2016 года.

63. 17 мая премьер-министр издал указ о создании технического комитета по разработке рамок взаимной подотчетности с международным сообществом в координации и при поддержке МИНУСКА. Комитет начал свою работу 26 мая и создал рабочую группу, в рамках которой были подготовлены наброски проекта предлагаемых рамок для взаимодействия, которые были представлены 15 июня на утверждение технического комитета. 23 сентября в ходе заседания на уровне министров, организованного на полях общих прений на семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, президент заявил о своем намерении завершить подготовку предлагаемых рамок до созыва в Брюсселе 17 ноября международной конференции по Центральноафриканской Республике.

# XIII. Развертывание Миссии

#### А. Военный компонент

64. К моменту подготовки доклада МИНУСКА развернула 10 515 военнослужащих, или 97,8 процента, от санкционированной численности в 10 750 человек. Военный компонент включает 11 развернутых пехотных батальонов, одну роту специального назначения и несколько подразделений обеспечения, включая одно подразделение военной полиции, четыре инженерные роты, одну транспортную роту для перевозки тяжелых грузов, три госпиталя уровня 2, три роты связи и три вертолетные группы, в составе одной из которых имеются ударные вертолеты. Страны, предоставляющие войска, улучшили оснащение своих контингентов. В течение отчетного периода Миссия располагала 44 оперативными базами, в том числе 34 постоянными и 10 временными базами. Миссия намерена скорректировать свои военные вспомогательные средства путем репатриации двух из трех подразделений связи и получения дополнительного инженерного подразделения. Она также продолжала корректировать свои позиции, в том числе путем сокращения числа баз, с тем чтобы обеспечить большую гибкость, мобильность и потенциал для предотвращения угроз и борьбы с ними и поддержки комплексного подхода к вооруженным группам.

#### В. Полицейский компонент

65. МИНУСКА сохраняла утвержденную численность полицейского персонала в количестве 2080 человек, в том числе 378 полицейских (94,5 процента от утвержденной численности в 400 человек), 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений (83 процента от утвержденной численности в 1680 человек) и 280 сотрудников группы поддержки защиты. К моменту подготовки доклада МИНУСКА развернула 90 сотрудников полиции по всей стране: 23 — в Буаре, 16 — в Бриа, 16 — в Кага-Бандоро и по 5 сотрудников в Бамбари, Бангассу, Берберати, Боссангоа, Нделе, Обо и Пауа. В Банги Миссия развернула 288 сотрудников полиции в различных подразделениях, включая 100 сотрудников в мобильных группах и для совместного размещения с со-

трудниками национальной полиции и жандармерии. Срок развертывания двух сформированных полицейских подразделений Бурунди завершился в конце июля по просьбе Организации Объединенных Наций; их замена еще не развернута.

#### С. Гражданский персонал

66. По состоянию на 15 сентября в составе МИНУСКА в общей сложности было 1148 гражданских сотрудников (67 процентов от утвержденной численности), в том числе 608 международных сотрудников, 383 национальных сотрудника и 157 добровольцев Организации Объединенных Наций. Это включает 206 новых должностей, утвержденных на период 2016/17 годов. Женщины составляют 25 процентов от нынешней численности гражданского персонала.

#### **D.** Соглашение о статусе сил

67. Власти Центральноафриканской Республики прилагают усилия по решению вопросов, касающихся соглашения о статусе сил. Хотя в ряде случаев правительство попыталось восстановить налог на топливо, недавно оно подтвердило, что МИНУСКА предоставлено освобождение от налога в соответствии с соглашением. На момент подготовки настоящего доклада правительство получило от Организации Объединенных Наций 8,15 млн. долл. США в виде налоговых платежей за период с апреля 2015 года по июнь 2016 года в нарушение соглашения, и Секретариат пытается получить возмещение. Другие вопросы, касающиеся взимания регистрационного сбора в случае заключения договора аренды жилья в размере 12 процентов в год и взимания 2-процентного налога с окладов и других денежных выплат с гражданского персонала при выезде из Центральноафриканской Республики, также официально не урегулированы. В течение отчетного периода МИНУСКА и учреждения Организации Объединенных Наций в стране зарегистрировали 22 случая, когда центральноафриканские силы обороны или сил внутренней безопасности ограничивали свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и/или ее средств. МИНУСКА взаимодействует с властями по этому вопросу.

# XIV. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

68. Защита персонала Организации Объединенных Наций остается сложной задачей, и гражданский и военный персонал по-прежнему сталкивается с угрозами, создаваемыми общим отсутствием безопасности и преступностью. В течение отчетного периода произошло 22 инцидента в области безопасности с участием гражданского персонала Организации Объединенных Наций, в которых пострадали 16 гражданских сотрудников, но никто не погиб. Один временный работник от Центральноафриканской Республики был незаконно временно задержан элементами бывшей «Селеки». В течение отчетного периода погибли семь миротворцев; один в Рафаи 17 апреля и еще один в Банги 24 июня, двое погибли в результате дорожно-транспортных происшествий, и

16-16250 **19/24** 

трое скончались в результате болезни (малярия). Было зарегистрировано 13 нападений на гуманитарные неправительственные организации, что привело к гибели трех сотрудников по оказанию гуманитарной помощи. Преступность и общественные беспорядки по-прежнему создают угрозы и риски для безопасности персонала, помещений и операций Организации Объединенных Наций. Незаконное задержание шести сотрудников национальной полиции в квартале «ПК-5» в Банги группой самообороны 20 июня привело к тому, что 12 автотранспортных средств Организации Объединенных Наций подверглись нападению и были повреждены.

# XV. Серьезные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

- 69. В течение отчетного периода МИНУСКА получила 16 заявлений о серьезных проступках, в том числе 11 жалоб, касающихся сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, 1 из которых связана с подрядчиком Организации Объединенных Наций и 6 касаются прошлых инцидентов, имевших место до 2014 года, с участием военнослужащих в рамках Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике.
- 70. Специальный координатор по совершенствованию мер реагирования Организации Объединенных Наций на сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства посетил МИНУСКА с 7 по 11 апреля и встретился с руководством Миссии и представителями военного, полицейского и гражданского персонала, участвующего в предотвращении сексуальной эксплуатации и реагировании на инциденты, а также с представителями страновой группы Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций.
- 71. МИНУСКА активизировала свои усилия по сокращению числа проступков и случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств посредством проведения регулярных оценочных поездок в места размещения военного персонала, патрулирования и проведения раз в два месяца вводных курсов и специализированной подготовки для военного и полицейского персонала и координаторов по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, в том числе в отношении проведения расследований группами немедленного реагирования. В координации с местными властями, религиозными и общинными лидерами, молодежными и женскими группами, МИНУСКА провела информационно-пропагандистские мероприятия по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств для местных общин, проживающих в непосредственной близости от казарм, и создала совместные группы по предупреждению с участием военного, полицейского и гражданского персонала МИНУСКА и других учреждений Организации Объединенных Наций. В каждом воинском контингенте были назначены национальные следователи, которые прошли специальную подготовку по вопросам стандартов поведения Организации Объединенных Наций и проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств согласно соответствующему

**20/24** 16-16250

меморандуму о договоренности между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты.

#### XVI. Финансовые аспекты

72. Согласно своей резолюции 70/271 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 920,7 млн. долл. США на содержание МИНУСКА на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года.

#### XVII. Замечания

- 73. Со времени представления моего предыдущего очередного доклада Центральноафриканская Республика преодолела важный рубеж. Вступление в должность избранного демократическим путем президента, разработка им амбициозного видения преобразований в стране, формирование представительного правительства и обеспечение полного функционирования Национальной ассамблеи представляют собой важные вехи. Тем не менее многие из коренных причин кризиса по-прежнему не устранены, и в последние несколько месяцев четко обозначились масштабы стоящих проблем. Для обеспечения реальных и устойчивых улучшений в жизни населения крайне важно ускорить осуществление конкретных мер. Я призываю президента Фостен-Арканжа Туадеру и его правительство продолжать идти по этому пути и действовать в духе инклюзивности, уделяя особое внимание национальным приоритетам, которые отражают надежды и чаяния всех жителей Центральноафриканской Республики. Для того чтобы примирение укоренилось, государственные учреждения и субъекты должны представлять всех граждан и быть подотчетными им и восприниматься в качестве таковых. Долгосрочная стабильность в стране в значительной степени зависит от удовлетворения политических, социальных и экономических требований широких слоев общества. Это потребует решительных мер и времени. Вместе с тем в настоящее время крайне важно заложить прочные основы этих усилий благодаря конкретным и реальным мерам.
- 74. Я приветствую усилия президента по взаимодействию с вооруженными группами и разработке национальной программы разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции. Я призываю национальные власти наращивать эти усилия посредством всеобъемлющего диалога с вооруженными группами и местным населением и на основе принципов и результатов Бангийского форума. Я настоятельно призываю вооруженные группы принять участие в этом процессе в духе доброй воли в целях установления прочного мира на основе консенсуса. Я приветствую заявления о поддержке программы со стороны партнеров, в частности Всемирного банка. В соответствии со своей новой стратегической целью МИНУСКА будет всесторонне поддерживать эти усилия на основе комплексного подхода, в том числе, если это требуется, путем содействия диалогу с вооруженными группами, принятия решительных мер по устранению любой угрозы этому процессу в связи с потенциальными проблемами и поддержки усилий по устранению давних разногласий согласно соответствующим положениям резолюции 2301 (2016) Совета Безопасности.

16-16250 **21/24** 

- 75. Ускорение реформ в секторе обороны и безопасности является важнейшим элементом всеобъемлющего подхода к вооруженным группам и созданию условий для прочного мира. Я приветствую приверженность президента курсу на проведение реформ в секторе безопасности, реализации которых будет решительно содействовать МИНУСКА. Я настоятельно призываю правительство провести реформу сектора безопасности в духе инклюзивности в целях создания сбалансированных и профессиональных сил безопасности, представляющих всех жителей Центральноафриканской Республики. Я также призываю национальные власти одобрить проект национальной политики обеспечения безопасности и провести проверку сил обороны и безопасности, которая включает проверку на предмет соблюдения прав человека. Преобразование сил обороны имеет особое значение, и я приветствую учреждение Миссии Европейского союза по подготовке армии в Центральноафриканской Республике, которая должна сыграть ведущую роль в этой связи в рамках усилий по более широкой реформе сектора безопасности.
- 76. Неотложная реформа национальной полиции и жандармерии имеет огромное значение для обеспечения того, чтобы внутренние силы безопасности взяли на себя основную ответственность за обеспечение охраны и безопасности всех жителей Центральноафриканской Республики. Я приветствую приверженность национальных властей в этой связи и их усилия по завершению разработки плана развития потенциала полиции и жандармерии. МИНУСКА намерена быстро взять на себя ведущую роль в поддержке усилий правительства по реформе и развитию полиции и жандармерии при поддержке доноров и страновой группы Организации Объединенных Наций, и я настоятельно призываю международных партнеров поддержать эти усилия.
- 77. Я с удовлетворением отмечаю местные инициативы по налаживанию диалога в целях урегулирования межобщинной напряженности и содействия примирению и сплоченности общества. Я высоко оцениваю работу, проводимую религиозными деятелями в связи с глубокими межобщинными разногласиями. Однако, я по-прежнему обеспокоен широко распространенными межобщинными разногласиями и связанным с ним непрекращающимся вооруженным насилием, которое может обостриться и привести к возобновлению крупномасштабного конфликта. В равной степени обеспокоенность вызывает сохраняющееся ощущение маргинализации, которое испытывают некоторые группы меньшинств, о чем, в частности, свидетельствуют недавние случаи, когда их свобода передвижения ограничивалась. Я настоятельно призываю правительство принять национальную стратегию примирения и активно содействовать примирению на всех уровнях общества, с тем чтобы устранить проблему глубоко укоренившихся межобщинных разногласий и обеспечить уважение свободы передвижения для всех. Организация Объединенных Наций по-прежнему в полной мере привержена делу оказания поддержки национальным субъектам в этих усилиях.
- 78. Для того чтобы достичь прочного мира и стабильности, укрепление национального примирения и сплоченности общества должны идти рука об руку с усилиями по борьбе с безнаказанностью. Я обеспокоен тем, что борьба с безнаказанностью по-прежнему сдерживается ограниченными возможностями, структурными недостатками и материально-техническими сложностями, связанными с судебными учреждениями, а также отсутствием политической воли

и поступающими заявлениями о применении двойных стандартов. Скорейшее создание специального уголовного суда остается одной из приоритетных задач, и я приветствую обязательство правительства до конца текущего года выбрать и назначить судей, в частности специального прокурора. Эти усилия должны быть также направлены на укрепление национальной судебной системы и поддерживаться осуществлением мер по обзору положения в области прав человека, направленных на учет наиболее серьезных нарушений прав человека, и принятием сбалансированной национальной стратегии судебного преследования правонарушителей, которые могут быть причастны к серьезным преступлениям, а также посредством программ по защите жертв и свидетелей.

- 79. В Центральноафриканской Республике по-прежнему сохраняются весьма сложные проблемы, но прогресс есть. Важно будет обеспечить, чтобы различные аспекты укрепления мира и миростроительства, упомянутые выше, осуществлялись на согласованной основе. В этой связи я приветствую сохраняющуюся решимость региональных и других международных партнеров и впредь играть важную роль в усилиях по укреплению мира в этой стране. В то же время необходимо будет управлять ожиданиями и установить приоритеты. Я буду регулярно информировать о прогрессе в достижении стратегических целей и приоритетов, установленных в резолюции 2301 (2016) Совета Безопасности, и продолжать обращать внимание международного сообщества на те вопросы, в которых потребуется дополнительная помощь.
- 80. Я по-прежнему глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на прогресс, достигнутый в политической области и в сфере безопасности, сложная гуманитарная ситуация в стране не улучшилась, и оказание гуманитарной помощи осложняется продолжающимися нападениями на работников гуманитарных организаций. Две трети населения Центральноафриканской Республики не имеют доступа к безопасной питьевой воде и базовому медико-санитарному обслуживанию и живут в условиях, при которых часто происходят вспышки эпидемий. Широкие слои населения остаются на положении внутренне перемещенных лиц, подверженных рискам в плане защиты, и живут в анклавах, а около 460 000 беженцев до сих пор не могут вернуться в свои дома. Я призываю все национальные субъекты обеспечивать беспрепятственный и безопасный доступ гуманитарных организаций для оказания помощи тем, кто в ней нуждается, в том числе наиболее изолированным и уязвимым группам населения. Я настоятельно призываю национальные власти при поддержке со стороны гуманитарного сообщества, МИНУСКА и международных партнеров активизировать свои усилия по созданию условий для безопасного и добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев, а также по обеспечению их безопасности, свободы передвижения и основных прав. Я призываю международное сообщество в срочном порядке ликвидировать нехватку финансовых ресурсов для удовлетворении основных гуманитарных потребностей страны.
- 81. В 2016 году страна достигла значительного прогресса. Однако для достижения прочного мира и стабильности необходима неизменная поддержка со стороны международного сообщества. Необходимо устранить характерную для Центральноафриканской Республики проблему нехватки инвестиций как в людей, так и в инфраструктуру. Для этого потребуется оказывать значительную

16-16250 **23/24** 

помощь до тех пор, пока страна не станет самодостаточной. Действуя вместе, партнеры Центральноафриканской Республики должны обеспечить, чтобы предпринятые до сих пор коллективные усилия и инвестиции сопровождались дальнейшим долгосрочным сотрудничеством и устойчивым потоком ресурсов на цели устранения коренных причин кризиса и в тесном партнерстве с жителями Центральноафриканской Республики. В этой связи я приветствую инициативу центральноафриканских властей по разработке рамок взаимной подотчетности, которые должны содействовать закреплению долговременных партнерских отношений между Центральноафриканской Республикой и ее международными партнерами в целях обеспечения устойчивого международного присутствия в этой стране. Нужды Центральноафриканской Республики в области восстановления и миростроительства, в удовлетворении которых участвуют совместно Организация Объединенных Наций, Европейский союз и Всемирный банк, должны также удовлетворяться за счет соразмерного участия более широкого международного сообщества. Я настоятельно призываю государства-члены и региональные и международные организации, в том числе нетрадиционных для этой страны доноров, внести щедрые взносы для Центральноафриканской Республики на международной конференции, которая состоится 17 ноября в Брюсселе.

- 82. Я хотел бы поблагодарить президента за участие в заседании на уровне министров под председательством первого заместителя Генерального секретаря на полях семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке. Эта встреча помогла объединить некоторых из ключевых партнеров Центральноафриканской Республики, с тем чтобы выразить поддержку видению президента, подчеркнув при этом необходимость проведения инклюзивного политического процесса и сосредоточить внимание на важнейших приоритетных задачах в области стабилизации. Она также содействовала подготовке заседания, которое планируется провести в ближайшие недели в Вашингтоне, округ Колумбия, и на котором основное внимание будет уделяться вопросам восстановления и миростроительства, а также подготовке к конференции доноров, которая будет проведена Европейским союзом в ноябре.
- 83. Я выражаю признательность Специальному представителю по Центральноафриканской Республике и руководителю МИНУСКА Парфе Онанге-Аньянге за его неустанные усилия по выполнению мандата Миссии. Я глубоко признателен персоналу МИНУСКА и страновой группе Организации Объединенных Наций за их работу в сложных условиях. Я также выражаю признательность моему Специальному представителю по Центральной Африке Абдулаю Батили за его работу в субрегионе в координации с МИНУСКА. Я выражаю признательность Европейскому союзу за его неизменную поддержку, в том числе посредством развертывания Миссии Европейского союза по подготовке армии Центральноафриканской Республики. Я признателен Африканскому союзу, странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, Экономическому сообществу центральноафриканских государств, Всемирному банку, международным партнерам и многосторонним и неправительственным организациям за их активное участие в обеспечении лучшего будущего для всех жителей Центральноафриканской Республики.

**24/24** 16-16250